

ALF (+) DA FRE'
I T A L I A

Grace

Bedroom

g_

Grace, bedroom

Grace è una proposta per la zona notte dal design elegante, nella quale ogni dettaglio è accuratamente disegnato in funzione di un'armonia d'insieme. La scelta di finiture e materiali coordinati in modo esclusivo rendono Grace una camera di forte personalità.

Grace is a bedroom furniture range featuring an elegant design, where every detail has been painstakingly devised to blend in with its surroundings and the bedroom suite as a whole. The choice of exclusive matching finishes and materials makes Grace a bedroom with a strong personality. / Grace es una propuesta de diseño elegante para la zona de noche, en la que cada detalle está cuidadosamente pensado para lograr la armonía del conjunto. La selección de acabados y materiales coordinados de manera exclusiva hacen de Grace un dormitorio de marcada personalidad. / Grace est une proposition pour la zone nuit au design élégant, dans laquelle chaque détail est soigneusement dessiné en fonction d'une harmonie d'ensemble. Le choix des finitions et des matériaux coordonnés de manière exclusive font de Grace une chambre à la forte personnalité. / Grace ist ein Programm für den Schlafbereich mit elegantem Design, bei dem jedes Detail sich in eine Gesamtharmonie einfügt. Die exklusive Kombination der Ausführungen und Materialien von Grace geben Ihrem Schlafzimmer eine starke Persönlichkeit. / Grace - элегантное предложение для спальни, в котором все детали тщательно продуманы и находятся в полной гармонии между собой.

g_

Grace, bedroom

Design **Haften studio**

Avorio Lucido, Ecopelle Avorio, Ecopelle Cognac
High Gloss Avorio, Avorio Ecoleather, Cognac Ecoleather



Grace, bedroom

Letto imbottito rivestito in Ecopelle Avorio con testiera impreziosita da decoro in rilievo, inserto su testiera e piedini in Ecopelle Cognac; Comodini e comò con frontali sagomati in Avorio lucido ed inserti in Ecopelle Cognac con impunture avorio; specchiera in Avorio lucido.

Padded bed with Avorio Ecoleather upholstery and headboard embellished with an embossed decoration, embedded into the headboard, and feet in Cognac Ecoleather; Bedside tables and drawer chest with shaped fronts in high gloss Avorio and Cognac Ecoleather inserts with avorio stitching; mirror in high gloss Avorio.

Cama tapizada con revestimiento de Eco-piel Avorio, con cabecera decorada en relieve e inserto en piecera y patas en Eco-piel Cognac; mesitas de noche y cómoda con frontales perfilados en Avorio brillante e insertos en Eco-piel Cognac con pespuntos avorio; espejo en Avorio brillante.

Lit rembourré en Éco-cuir Avorio avec tête de lit enrichie d'une décoration en relief, un insert sur la tête de lit et des pieds en Éco-cuir Cognac; Chevets et commode avec façades galbées en Avorio brillant et inserts en Éco-cuir Cognac avec des coutures avorio; miroir en Avorio brillant.

Gepolstertes Bett mit Bezug in Kunstleder Avorio mit einem mit einem Relief-Dekor verzierten Kopfteil, Einsatz am Kopfteil und an den Füße aus Kunstleder Cognac; Nachttische und Kommode mit geformten Fronten in Avorio glänzend und Einsätzen aus Kunstleder Cognac mit Steppnähten Avorio; Spiegel in Avorio glänzend.

Кровать в отделке эконожей в цвете слоновой кости с ажурным тисненым рельефом и боковыми вставками из эконожи цвета благородного коньяка. Комод и тумбочки выполнены в глянцевой отделке цвета слоновой кости с изящными вставками из эконожи цвета "коньяк". Зеркало - в глянцевой отделке цвета слоновой кости.





grace



Grace, bed

Sono dei segni discreti i dettagli in contrasto in Ecopelle Cognac con impunture avorio che impreziosiscono letto e comodini.

Discreet contrasting details in Cognac Ecoleather with avorio stitching embellish the bed and bedside tables. / Los detalles en contraste en Eco-piel Cognac con respuntes avorio son rasgos discretos que adornan la cama y las mesitas de noche. / Les détails en contraste en Éco-cuir Cognac avec coutures avorio sont des signes discrets qui enrichissent le lit et les chevets. / Diskrete Details aus Kunstleder in der Farbe Cognac mit Steppnähten in der Farbe Avorio verzieren das Bett und die Nachttische. / Отдельные детали в отделке экокожи "Коньяк" со строчкой цвета слоновой кости, выполнены в контраст и придают индивидуальность кровати и тумбочкам.



Grace, bedside tables

Il volume dei comodini è apparentemente compatto: l'inclinazione verso il letto della facciata sagomata fa da raccordo tra i vari elementi.

The volume of the bedside tables appears to be compact: the inclination towards the bed of the shaped front acts as a connecting element between the various components of the suite. / El volumen de las mesitas de noche tiene una apariencia compacta: la inclinación del frente perfilado hacia la cama hace de unión entre los distintos elementos. / Le volume des chevets est apparemment compact: l'inclinaison vers le lit de la façade galbée sert de raccord entre les différents éléments. / Die Nachttische zeigen sich mit kompakter Erscheinung: Die zum Bett hin abgeschrägten Ecken der geformten Nachttischfronten sorgen für eine visuelle Verbindung der Einrichtungselemente. / Тумбочки выглядят элегантно и компактно. Изгиб в сторону кровати объединяет композицию в единое целое.

g

Grace, bedside tables

La forma particolare dei comodini racchiude ampi cassetti illuminati internamente.

The special shape of the bedside tables conceals large drawers fitted with an internal light. / La particular forma de las mesitas de noche contiene amplios cajones iluminados por dentro. / La forme particulière des chevets renferme d'amples tiroirs éclairés à l'intérieur. / Die außergewöhnliche Form der Nachttische umschließt großzügige, innen beleuchtete Schubladen. / Уникальная форма тумбочек скрывает вместительные выдвижные ящики с внутренней подсветкой.







Grace, drawer chest

Il comò è ricco di dettagli ricercati: la sinuosità della forma, gli inserti in ecopelle, i cassetti illuminati internamente e corredati di un morbido tappettino in ecopelle.

The drawer chest is brimming with sophisticated details: the sinuous shape, the ecoleather inserts, the drawers fitted with an internal light as well as a soft ecoleather mat. / La cómoda está llena de sofisticados detalles: la forma sinuosa, los insertos en eco-piel y los cajones iluminados por dentro, equipados con un suave tapete en eco-piel. / La commode est riche de détails recherchés: la sinuosité de la forme, les inserts en éco-cuir, les tiroirs éclairés à l'intérieur et dotés d'un doux tapis en éco-cuir. / Die Kommode trumpft mit eleganten Details auf: sinnliche Formen, Einsätze aus Kunstleder sowie Schubladen, die innen beleuchtet und mit weichem Kunstleder ausgelegt sind. / Комод богат дизайнерскими решениями: изящно изогнутые фасады, вставки из экокожи, выдвижные ящики с подсветкой и мягкими ковриками.



g _

Grace, toilette

Il volume sagomato della toilette in Avorio lucido è scandito dalla gola e dalle fughe di ante e cassetti. All'interno del piano apribile lo specchio con luce.

The shaped volume of the console in high gloss Avorio is marked by the groove and by the gaps between the drawers and doors. The lift-up top is fitted with a mirror and a light. / El volumen perfilado del tocador en Avorio brillante se ve subrayado por la ranura y por las juntas de puertas y cajones. Dentro de la encimera abrible se encuentra el espejo con luz. / Le volume galbé de la coiffeuse en Avorio brillant est marqué par la gorge et par les joints des portes et des tiroirs. À l'intérieur du plan ouvrable se trouve le miroir avec éclairage. / Die geformte Front des Frisiertischs in der Farbe Avorio glänzend wird durch die Kehlung und Fugen der Türen und Schubladen strukturiert. Im Inneren der aufklappbaren Tischplatte befindet sich ein beleuchteter Spiegel. / Плавные линии туалетного столика в глянцевой отделке цвета слоновой кости подчеркивают продуманные и выверенные пазы и зазоры; откидная верхняя крышка с зеркалом и подсветкой.







Grace, toilette

Gli spazi interni della toilette sono predisposti per custodire piccoli e preziosi "oggetti".

The interior of the console is arranged to keep your small precious belongings neat and tidy. / Los espacios internos del tocador están preparados para guardar pequeños "objetos" preciosos. / Les espaces internes de la coiffeuse sont prévus pour garder de petits et précieux "objets". / Das Innere des Frisiertischs ist mit Ablagen für Ihre kleinen „Kostbarkeiten“ ausgestattet. / Внутренние отделения туалетного столика таят в себе большие возможности для хранения мелких, но ценных "предметов".





Grace, wardrobe

L’ armadio scorrevole sembra un’ elegante parete decorata, la maniglia si trova incassata sullo spessore dell’ anta, così da non interferire con il disegno della facciata.

The sliding door wardrobe looks like an elegant decorated wall, with the handle recessed into the thickness of the door, so as not to interfere with the design of the front. / El armario de puertas correderas parece una elegante pared decorada; el tirador está embutido en el grosor de la puerta, para no interferir con el dibujo del frente. / L'armoire coulissante semble une élégante paroi décorée, la poignée est encastrée dans l'épaisseur de la porte, de manière à ne pas interférer avec le dessin de la façade. / Der Schiebetürenschränk erscheint als eine elegant dekorierte Wand, der Griff ist in die Stärke der Tür eingelassen, um das Design der Front nicht zu stören. / Раздвижной шкаф кажется элегантной декоративной стенкой; ручка, встроенная в толщину створки, не нарушает геометрию рисунка фронтальной панели.





LETTO BED - CAMA - LIT - BETT - КРОБАТЬ
Letto imbottito rivestito in Ecopelle Avorio, dettagli in Ecopelle tinta Cognac. - Padded bed with Avorio Ecoleather upholstery, details in Cognac coloured Ecoleather. - Cama tapizada revestida de Eco-piel Avorio, detalles en Eco-piel teñida Cognac. - Lit rembourré revêtu en Éco-cuir Avorio, détails en Éco-cuir teinte Cognac. - Gepolstertes Bett mit Bezug aus Kunstleder Avorio, Details aus Kunstleder in der Farbe Cognac. - Кровать в обивке Экокожей Avorio, детали из Экокожи цвета Cognac.

L 189,6 **H** 138 **P** 200,5 **W** 74 1/2" **H** 54 1/2" **D** 78 3/4"
L 209,6 **H** 138 **P** 200,5 **W** 82 1/2" **H** 54 1/2" **D** 78 3/4"



COMODINO BEDSIDE TABLE - MESITA DE NOCHE - CHEVET - NACHTTISCH - ТУМБОЧКА
Comodino a due cassetti Avorio lucido, dettaglio in Ecopelle tinta Cognac. - Bedside table with two drawers in high gloss Avorio, detail in Cognac coloured Ecoleather. - Mesita de noche con dos cajones Avorio brillante, detalle en Eco-piel teñida Cognac. - Chevet avec deux tiroirs Avorio brillant, détail en Éco-cuir teinte Cognac. - Nachttisch mit zwei Schubladen Avorio glänzend, Details aus Kunstleder in der Farbe Cognac. - Тумбочка с двумя ящиками Avorio глянцевый, детали из Экокожи цвета Cognac.

L 60 **H** 45,2 **P** 44,6 **W** 23 1/2" **H** 17 3/4" **D** 17 1/2"



COMÒ DRAWER CHEST - CÓMODA - COMMODE - KOMMODEN - КОМОД
Comò a tre cassetti Avorio lucido, dettaglio in Ecopelle tinta Cognac. - 3-drawer chest in high gloss Avorio, detail in Cognac coloured Ecoleather. - Cómoda con tres cajones Avorio brillante, detalle en Eco-piel teñida Cognac. - Commode avec trois tiroirs Avorio brillant, détail en Éco-cuir teinte Cognac. - Kommode mit drei Schubladen Avorio glänzend, Details aus Kunstleder in der Farbe Cognac. - Комод с тремя ящиками Avorio глянцевый, детали из экокожи цвета Cognac.

L 138,5 **H** 76 **P** 58 **W** 54 1/2" **H** 29 3/4" **D** 22 3/4"



SPECCHIERA MIRROR - ESPEJO - MIROIR - SPIEGEL - ЗЕРКАЛО
Specchiera Avorio lucido. - Mirror in high gloss Avorio. - Espejo Avorio brillante. - Miroir Avorio brillant. - Spiegel Avorio glänzend. - Зеркало Avorio глянцевый.

L 94,1 **H** 102 **P** 2,2 **W** 37 1/4" **H** 40 1/4" **D** 0 3/4"



ARMADIO WARDROBE - ARMARIO - ARMOIRE - SCHRANK - ШКАФ
Armadio ad ante scorrevoli rivestite in Ecopelle Avorio, struttura in Avorio lucido. - Sliding door wardrobe upholstered in Avorio Ecoleather, structure in high gloss Avorio. - Armario de puertas correderas revestidas de Eco-piel Avorio, estructura en Avorio brillante. - Armoire avec portes coulissantes revêtues en Éco-cuir Avorio, structure en Avorio brillant. - Schrank mit Schiebetüren bezogen mit Kunstleder Avorio, Korpus in Avorio glänzend. - Шкаф с раздвижными створками в отделке Экокожей Avorio, внешняя отделка каркаса Avorio глянцевый.

DUE ANTE SCORREVOLI TWO SLIDING DOORS - DOS PUERTAS CORREDERAS - DEUX PORTES COULISSANTES - ZWEI SCHIEBETÜREN - ДВЕ РАЗДВИЖНЫЕ СТВОРКИ

L 295,6 **H** 239 **P** 66,3 **W** 116 1/2" **H** 94 1/4" **D** 26 1/4"
L 197,9 **H** 239 **P** 66,3 **W** 77 3/4" **H** 94 1/4" **D** 26 1/4"

TRE ANTE SCORREVOLI THREE SLIDING DOORS - TRES PUERTAS CORREDERAS - TROIS PORTES COULISSANTES - DREI SCHIEBETÜREN - ТРИ РАЗДВИЖНЫЕ СТВОРКИ

L 295,6 **H** 239 **P** 66,3 **W** 116 1/2" **H** 94 1/4" **D** 26 1/4"



TOILETTE CONSOLE - TOCADOR - COIFFEUSE - FRISIERTISCH - ТУАЛЕТНЫЙ СТОЛИК
Toilette con specchio, luce e portagioie in Ecopelle Avorio, struttura in Avorio lucido. Console with mirror, light and jewellery storage in Avorio Ecoleather, structure in high gloss Avorio. - Tocador con espejo, luz y joyero en Eco-piel Avorio, estructura en Avorio brillante. - Coiffeuse avec miroir, éclairage et porte-bijoux en Éco-cuir Avorio, structure en Avorio brillant. - Frisiertisch mit Spiegel, Beleuchtung und Schmuckschublade aus Kunstleder Avorio, Korpus in Avorio glänzend. - Туалетный столик с зеркалом, подсветкой и ящиком для мелочей из Экокожи Avorio, каркас Avorio глянцевый.

L 138,5 **H** 75,6 **P** 56 **W** 54 1/2" **H** 29 3/4" **D** 22 1/4"



POUF FOOTSTOOL - PUFF - POUF - POLSTERHOCKER - ПУФ
Pouf imbottito rivestito in Ecopelle Avorio, dettagli in Ecopelle tinta Cognac. - Padded footstool with Avorio Ecoleather upholstery, details in Cognac coloured Ecoleather. - Puff tapizado revestido de Eco-piel Avorio, detalles en Eco-piel teñida Cognac. - Pouf rembourré revêtu en Éco-cuir Avorio, détails en Éco-cuir teinte Cognac. - Gepolsterter Polsterhocker mit Bezug aus Kunstleder Avorio, Details aus Kunstleder in der Farbe Cognac. - Пуф в обивке Экокожей Avorio, детали из Экокожи цвета Cognac.

L 54 **H** 42 **P** 54 **W** 21 1/2" **H** 16 1/2" **D** 21 1/2"

design
HAFTEN STUDIO
graphic
LISA LONGO
photo
STEP
selection
FOTOLITO MAISTRI
print
OGM

stampato OTTOBRE 2013

ALF UNO s.p.a. si riserva di apportare in qualsiasi momento modifiche a prodotti, misure e materiali, che ritenesse utili per esigenze di carattere produttivo e commerciale. Per essere sempre aggiornati vi invitiamo a consultare il nostro sito internet **www.alfdafre.it** . Le tonalità di colore e le finiture illustrate vanno considerate puramente indicative. Verificare sempre la fattibilità dell' abbinamento finiture consultando l'interno del listino.

ALF UNO s.p.a. reserves the right to make any changes to products, measurements and materials at any time deemed useful for manufacturing and sales purposes. To stay up to date at all times, please visit our website **www.alfdafre.it** The colour shades and finishes illustrated herein are to be considered purely indicative. Always check the feasibility of finish combinations by consulting the price list contents.



A.L.F. UNO S.P.A. è certificata **ISO 9001:2008**

A.L.F. UNO S.P.A. is certified by the **ISO 9001:2008**



ALF (+) DA FRE'
I T A L I A

ALF UNO S.P.A.
VIA S. PIO X, 17
31018 FRANCONIGO DI GAIARINE (TV) ITALY
TEL. +39 0438 997 111
FAX ITALIA +39 0438 997 245
FAX ESTERO +39 0438 997 246
alf@alf.it www.alfdafre.it



CANADA & USA NORTH-EAST COAST
TEL. (416) 663-2223 - FAX (416) 663-2594
E-MAIL: alf@rosnerinternational.com

CENTRAL AMERICA - CARIBBEAN ISLANDS
TEL. (787) 786-9705 - FAX (787) 785-9835
E-MAIL: alvin@arodz.net

LOUISIANA-OKLAHOMA-TEXAS
TEL. (405) 204-4737
E-MAIL: parke9034@att.net

COLORADO-NEW MEXICO-UTAH
E-MAIL: alf@alf.it

FLORIDA
TEL. (561) 212-5676 - FAX (561) 997-9169
E-MAIL: hollister@bellsouth.net

MID-WEST/SOUTH-EAST (EXCLUDING FLORIDA)
TEL. (310) 636-1199 - FAX (310) 636-4433
E-MAIL: www.whitehalldesigns.com

U.S.A. - HIGH POINT SHOWROOM
(OPEN ONLY DURING FURNITURE MARKET DATES)
TEL. (336) 889-9027 - FAX (336) 889-9079

WESTERN U.S.A.-HAWAII
TEL. (949) 374-2800 - FAX (949) 364-3822
E-MAIL: alivesternusa@aol.com

AUSTRALIA & NEW ZEALAND
TEL. (08) 9314 3999 - FAX (08) 9314 3777
E-MAIL: ross@merlino.com.au

MEXICO
TEL. +39 3401596793 - FAX +39 0438997246
E-MAIL: giulio.botteon@italfurniture.it

AUSTRIA
E-MAIL: alf@alf.it

GERMANY
TEL. 0049 2536343450 - FAX 0049 2536343456
E-MAIL: info@magenta-vertrieb.de

SWITZERLAND
TEL. 0041 523661277
TEL. 0041 764174344 E-MAIL: marcopetix@gmx.ch
TEL. 0041 794048941 E-MAIL: spetix@gmx.ch

DENMARK
TEL. +45 20475875
E-MAIL: lehn@mail.dk

EAST EUROPE
TEL. +39 3484064921
E-MAIL: caputomauro@libero.it
HUNGARY: johns@johns.hu
CZECH-SLOVACK: infinity.prague@volny.cz

U.K.
TEL. +44 1565631077 - FAX +44 1565621436
E-MAIL: tim@3dpartnership.com
andrew@3dpartnership.com - jt@3dpartnership.com

FRANCE - BRETAGNE - NORMANDIE - CENTRE
TEL. 0033608423974
E-MAIL: contact@jmcsarl.fr

FRANCE - EST
TEL. 0033615436985
E-MAIL: ch.vidrin@wanadoo.fr

FRANCE - SUD-EST
TEL. 33651330596 - FAX 33958730003
E-MAIL: albouy@sanitairediffision.fr

FRANCE - ILE DE FRANCE
TEL. 0033609810991
E-MAIL: catherinepouette@wanadoo.fr

FRANCE - NORD
TEL. 0033660816585
E-MAIL: treuil.pa@wanadoo.fr

FRANCE - SUD-OUEST
TEL. 0033686088876 - FAX 0033553289387
E-MAIL: fabien.lherbette@hotmail.fr

FRANCE - RHONE/ALPES
TEL. 0033688923725 - FAX 0033466777294
E-MAIL: fredericc.ac@orange.fr

HELLAS-CYPRUS
TEL. +39 0434 77199 - FAX +39 0434 779591
E-MAIL: info@ctsolution.it

INDIA-SRI LANKA
TEL. +91 8041285290 - 91 9845636644
E-MAIL: keith@kreb.in

ALF GROUP MIDDLE-EAST REP. OFFICE
TEL. +961 4718160 - FAX +961 4718159
E-MAIL: info@alfme.com

POLAND
TEL. +48 618175994 - FAX +48 616429218
E-MAIL: karina@qualitaliana.pl

CSI E PAESI BALTICI
TEL. +7-812-3322934 - FAX +7-812-3322934
E-MAIL: office.spb@alf.it

SOUTH AFRICA
TEL. +27 823225215 - FAX +27 865018307
E-MAIL: clint@furntec.co.za

SPAIN - ANDALUCIA Y EXTREMADURA
TEL. +34 958818744 - FAX +34 958302251
E-MAIL: info@javiercastellon.com

SPAIN - ARAGÓN, SORIA, LA RIOJA, NAVARRA Y PAIS VASCO
TEL. +34 976227321 - FAX +34 976227321
E-MAIL: repres_cramon@yahoo.es

SPAIN - ASTURIAS Y CANTABRIA
TEL. +34 609 803 348 - FAX +34 985 894 580
E-MAIL: gelquintueles@yahoo.es

SPAIN - CASTILLA Y LEON
TEL. +34983541003 - FAX +34983541003
E-MAIL: evanistorg@gmail.com

SPAIN - BARCELONA - CATALUNYA Y ANDORRA
TEL. +34 935531590 - FAX +34 935531590
E-MAIL: albert-miro-mauri@hotmail.com

SPAIN - MALLORCA, MENORCA, IBIZA, FORMENTERA
TEL. +34971434088 - FAX +34971434088
E-MAIL: l.bonnin@cgac.es

SPAIN - VALENCIA, MURCIA Y CASTILLA LA MANCHA
TEL. +34 607 210 185
E-MAIL: joseluis@nexus-jlh.com

TURKEY
TEL. +90 3128475080 - FAX +90 3128475280
E-MAIL: casa@casa.com.tr

